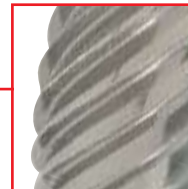


Scelta della dentatura

Choice of the cut

Verzahnungen - Choise de la denture

Тип резк



01



Dentatura speciale per leghe leggere: RAME - ALLUMINIO - BRONZO

Special toothing for light alloy: COPPER - BRONZE - ALUMINIUM

Spezielle Verzahnung für Leichtmetallgierungen: KUPFER - BRONZE - ALUMINIUM

Denture spéciale pour alliages légers: CUIVRE - BRONZE - ALUMINIUM

Для легких сплавов: меди, бронзы, алюминия

Speciální ostří pro měkké slitiny: MĚĎ, BRONZ, HLINÍK

03



Dentatura standard per una buona finitura su: ACCIAIO FUSO - ACCIAIO TEMPERATO - GHISA

Standard toothing, giving a good finishing on: STAINLESS STEEL - HARDNED STEEL - CAST IRON

Standardverzahnung für eine gute Oberfläche bei Gubstahl - Gubeisen Gehärteten Stahl und Allgemeinen Einsatz

Denture normale qui donne un bon finissage sur: ACIER FONDU - ACIER TEMPRE' - FONTE

Стандартная заточка: для нержавеющей стали, закаленной стали, чугуна

Standartní ostří pro dobré dokončení na: NEREZ, KALENÁ OCEL, LITINA

04



Dentatura diamante per elevato rendimento sia in sgrossatura che in finitura su: ACCIAI MOLTO DURI, CORDONI DI SALDATURA - GHISA. Inoltre questo particolare taglio, polverizza il truciolo, evitando danni all'operatore

Diamond cut giving an extra efficiency both in roughing and in finishing, on very hard steel, weld seams and cast iron. More over this particularly cut crumbles the chips, thus avoiding damages to the operator

Diamantverzahnung für eine gesteigerte Zerspanung aus dem vollen und zur Nacharbeit unter anderem für Schweißnähte, gehärteten und verguteten Stahl und Guss

Denture diamant qui donne un très bon rendement soit en dégrossage soit en finissage sur: ACIERS TRES DUR-CORDONS SOUDURES - MOULAGE DE FONTE. En outre, ce type particulier de taille donne des copeaux très court, en évitant des dommages à l'opérateur

Алмазная заточка эффективна при черновой и чистовой обработке высокопрочных сталей, сварочных швов и чугуна. Алмазная заточка образует порошкообразную стружку и обеспечивает безопасность работы оператора

Diamantové ostří uvádí větší účinnost v hrubování i dokončovacích operacích pro velmi tvrdé materiály, návary a litinu. Tento utvařič dělí materiál na velmi jemné špony, čímž se zabrání ucpaní v řezu

05



Dentatura romptruciolo per Acciai non temperati, colati, acciai dolci, saldature

Chip breaker cutting for: Unhardened steel, cast steel, weld seams

Spanbrecherverzahnung für ungehärtete Stähle und Stahlguss Schweißnähte

Denture brise-copeaux pour aciers non trempés, améliorés et coulés, cordons de soudures

Заточка для обработки незакаленной стали, сталей, сварных швов

Utvařeč pro: nekalené oceli, ocelolitinu a sváry

06



Dentatura universale alternata per materiali duri e teneri

Alternate, universal cutting, soft and hard material

Universelle Wechselverzahnung, für weiche und harte Materialien

Denture alternée, universelle, pour matériaux durs et tendres

Двойная универсальная заточка для твердых и мягких материалов

Universální alternativa pro měkké i tvrdé materiály

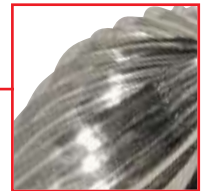
Lima rotativa "micro" in metallo duro integrale, gambo Ø 3 mm


Solid carbide "micro" rotary file, shank Ø 3 mm


VHM - "Micro" Rotierfräser, Schaft Ø 3 mm - Limes carbure "micro", queue Ø 3 mm


Мини бор-фрезы твердосплавные хвостовик Ø 3 мм


Sk mikro rotační technická fréza se stopkou Ø 3 mm





CODE	d1 mm	l1 mm	L mm	
AM010003	1.0	4	38	
AM015003	1.5	4	38	
AM020003	2.0	4	38	


CODE	d1 mm	l1 mm	L mm	
CM010003	1.0	4	38	
CM015003	1.5	4	38	
CM020003	2.0	4	38	

CODE	d1 mm	l1 mm	L mm	
DM010003	1.0	1.0	38	
DM015003	1.5	1.5	38	
DM020003	2.0	2.0	38	



CODE	d1 mm	l1 mm	L mm	
EM015003	1.5	4	38	

CODE	d1 mm	l1 mm	L mm	
FM015003	1.5	4	38	

CODE	d1 mm	l1 mm	L mm	
GM015003	1.5	4	38	

CODE	d1 mm	l1 mm	L mm	
MM015003	1.5	4	38	



TITANIUM ALLOYS	Cr Ni ALLOYS	INOX Stainless Steel
ZINC DIECASTING	SOFT CERAMICS	NE NON FERROUS
MICRO GRAIN	Nuova CUMET NORM	DIN 6535 Form HA
30°	STANDARD CUT	
	+/- 60.000 RPM	

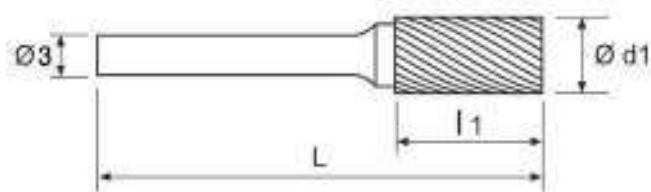
Lima rotativa in miniatura in metallo duro integrale gambo 3 mm

Solid carbide miniature rotary file shank \varnothing 3 mm

VHM - mini Rotierfräser Schaft \varnothing 3 mm - Limes rotatives en miniature en carbure monobloc queue \varnothing 3 mm

Мини бор-фрезы твердосплавные хвостовик \varnothing 3 мм

Sk mini rotační technická fréza se stopkou \varnothing 3 mm



SHAPE	CODE	USA STYLE	d1 mm	l1 mm	L mm
	A0150	SA-41M	1.5	6	38
	A0200	SA-42M	2.0	12	38
	A0250	-	2.5	12	38
	A0300	SA-43M	3.0	14	38
	B0150	SB-41M	1.5	6	38
	B0200	-	2.0	12	38
	B0250	SB-42M	2.5	12	38
	B0300	SB-43M	3.0	14	38
	C0200	-	2.0	12	38
	C0250	SC-41M	2.5	12	38
	C0300	SC-42M	3.0	14	38
	D0150	-	1.5	1.3	38
	D0200	-	2.0	1.7	38
	D0250	SD-41M	2.5	2.3	38
	D0300	SD-42M	3.0	2.6	38

SHAPE	CODE	USA STYLE	d1 mm	l1 mm	L mm
	E0300	SE-41M	3	6	38
	F0300	SF-42M	3	14	38
	G0300	SG-44M	3	12.7	38
	H0300	SH-41M	3	6,3	38
	L0300	SL-42M	3	12.7	38
	M0310	SM-42M	3	10	38
	M0315	SM-43M	3	15	38
	M0318	-	3	18	38
	N0300	SN-42M	3	3	38
	J0300	SJ-42M	3	60°	38
	K0300	SK-42M	3	90°	38

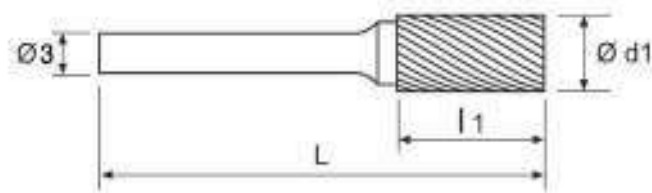
Lima rotativa in metallo duro integrale gambo in acciaio Ø 3 mm

Solid carbide rotary file steel shank Ø 3 mm

VHM - Rotierfräser Stahl shaft Ø 3 mm - Limes rotatives en carbure monobloc queue en acier Ø 3 mm

Бор-фрезы твердосплавные хвостовик Ø 3 mm

sk rotační technická fréza s ocelovou stopkou Ø 3 mm

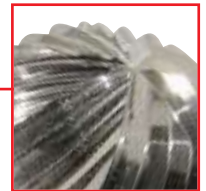


SHAPE	CODE	USA STYLE	d1 mm	l1 mm	L mm
	AS1040	SA-52M	4	12.0	50
	AS1050	SA-53M	5	12.0	50
	AS1060	SA-51M	6	12.7	50
	BS2040	-	4	12.0	50
	BS2050	-	5	12.0	50
	BS2060	-	6	12.7	50
	CS3040	SC-52M	4	12.0	50
	CS3050	SC-53M	5	12.0	50
	CS3060	SC-51M	6	12.0	50
	DS4040	SD-52M	4	3.4	50
	DS4050	SD-53M	5	4.7	50
	DS4060	SD-51M	6	5.0	44
	ES5050	SE-53M	5	7.1	50
	ES5060	SE-51M	6	9.5	47
	FS6050	SF-53M	5	12.0	50
	FS6060	SF-51M	6	12.0	50
	GS7050	SG-53M	5	12.0	50
	GS7060	SG-51M	6	12.0	50
	LS9050	SL-53M	5	12.0	50
	LS9060	-	6	15.0	47
	MS8050	SM-53M	5	12.0	50
	MS8060	SM-51M	6	12.0	54
	NS1150	SN-53M	5	6.3	50
	NS1160	SN-51M	6	6.0	44

Lima rotativa in metallo duro integrale gambo Ø 6 mm

Solid carbide rotary file shank Ø 6 mm

VHM - Rotierfräser Schaft Ø 6 mm - Limes rotatives en carbure monobloc queue Ø 6 mm
 Бор-фрезы твердосплавные хвостовик Ø 6 mm - Sk rotační technická fréza stopka Ø 6 mm



Forma cilindrica - Cylinder shape - Zylinder Form - Forme cylindrique
 Цилиндрическая форма - Válcový tvar

CODE	USA STYLE	d1 mm	l1 mm	L mm
A0312	SA-12M	3	12.7	50
A0412	SA-13M	4	16	50
A0516	SA-14M	5	16	50
A0616	SA-1M	6	16	50
A0612L	SA-1ML6	6	16	162
A0820	SA-2M	8	20	64
A1020	SA-3M	10	20	64
A1020L	SA-3ML6	10	20	169
A1125	SA-4M	11	25	70
A1225	SA-5M	12	25	70
A1225L	SA-5ML6	12	25	175
A1625	SA-6M	16	25	70
A2025	SA-7M	20	25	70
A2525	SA-9M	25	25	70



Forma cilindrica con taglio in testa - Cylinder shape end cut - Zylinder Form - Forme cylindrique
 Цилиндрическая форма - Válcový tvar konce

CODE	USA STYLE	d1 mm	l1 mm	L mm
B0312	SB-12M	3	12.7	50
B0412	SB-13M	4	16	50
B0516	SB-14M	5	16	50
B0616	SB-1M	6	16	50
B0616L	SB-1ML6	6	16	162
B0820	SB-2M	8	20	64
B1020	SB-3M	10	20	64
B1125	SB-4M	11	25	70
B1225	SB-5M	12	25	70
B1625	SB-6M	16	25	70
B2025	SB-7M	20	25	70
B2525	SB-9M	25	25	70



Cilindro sferica - Cylinder with radius end - Kugelzylinder - Forme cylindrique bout arrondi
 Цилиндрическая форма с радиусным торцом - Válcový tvar s rádiusovým zakončením

CODE	USA STYLE	d1 mm	l1 mm	L mm
C0312	SC-12M	3	16	50
C0412	SC-13M	4	16	50
C0516	SC-14M	5	16	50
C0616	SC-1M	6	16	50
C0612L	SC-1ML6	6	16	162
C0820	SC-2M	8	20	64
C1020	SC-3M	10	20	64
C1020L	SC-3ML6	10	20	169
C1125	SC-4M	11	25	70
C1225	SC-5M	12	25	70
C1225L	SC-5ML6	12	25	175
C1625	SC-6M	16	25	70
C2025	SC-7M	20	25	70
C2525	SC-9M	25	25	70



Lima rotativa in metallo duro integrale gambo Ø 6 mm

Solid carbide rotary file shank Ø 6 mm

VHM - Rotierfräser Schaft Ø 6 mm - Limes rotatives en carbure monobloc queue Ø 6 mm

Бор-фрезы твердосплавные хвостовик Ø 6 мм- Sk rotační technická fréza se stopkou Ø 6 mm



Forma sferica - Ball shape - Kugel Form - Forme ronde
Сферическая форма - Kulový tvar

CODE	USA STYLE	d1 mm	l1 mm	L mm
D0303	SD-11M	3	2.5	50
D0404	-	4	3.4	50
D0505	SD-14M	5	4.0	50
D0606	SD-1M	6	5.0	50
D0606L	SD-1ML6	6	5.0	155
D0808	SD- 2M	8	7.0	51
D1010	SD-3M	10	8.0	53
D1010L	SD-3ML6	10	8.0	158
D1111	SD-4M	11	9.5	54
D1212	SD-5M	12	11.0	56
D1212L	SD-5ML6	12	11.0	161
D1616	SD-6M	16	14.0	60
D2020	SD-7M	20	16.0	60
D2525	SD-9M	25	21.0	66



Forma ovale - Oval shape - Tropfen Form - Forme ovale
Овальная форма - Ovalný tvar

CODE	USA STYLE	d1 mm	l1 mm	L mm
E0610	SE-1M	6	10	50
E0610L	SE-1ML 6	6	10	160
E0813	-	8	13	58
E1016	SE-3M	10	16	60
E1016L	SE-3ML6	10	16	166
E1222	SE-5M	12	22	66
E1222L	SE-5ML6	12	22	172
E1625	SE-6M	16	25	70
E2025	SE-7M	20	25	70



Forma ogiva punta arrotondata - Tree shape radius end - Rundkegelform - Forme ogive bout arrondi
Конусная форма с полусферическим торцом - Konstrukční rádiusový tvar

CODE	USA STYLE	d1 mm	l1 mm	L mm
F0312	SF-11M	3	12	56
F0616	SF-1M	6	16	50
F0616L	SF-1ML6	6	16	163
F0820	-	8	20	65
F1020	SF-3M	10	20	65
F1020L	SF-3ML6	10	20	169
F1125	SF-4M	11	25	70
F1225	SF-5M	12	25	70
F1225L	SF-5ML6	12	25	175
F1625	SF-6M	16	25	70
F2025	SF-7M	20	25	70



Lima rotativa in metallo duro integrale gambo Ø 6 mm

Solid carbide rotary file shank Ø 6 mm

VHM - Rotierfräser Schaft Ø 6 mm - Limes rotatives en carbure monobloc queue Ø 6 mm

Бор-фрезы твердосплавные хвостовик Ø 6 mm - Sk rotační technická frézy se stopkou Ø 6 mm



Forma ogiva a punta - Tree shape pointed end - Spitzbogen - Forme ogive bout pointed
Конусная форма с острым торцом - Špičatý tvar

CODE	USA STYLE	d1 mm	l1 mm	L mm
G0616	SG-1M	6	16	50
G0616L	SG-1ML6	6	16	163
G0820	SG-2M	8	20	65
G1020	SG-3M	10	20	65
G1020L	SG-3ML6	10	20	163
G1219	SG-13M	12	19	65
G1225	SG-5M	12	25	70
G1225L	SG-5ML6	12	25	175
G1625	SG-6M	16	25	70
G2025	SG-7M	20	25	70



Forma a fiamma - Flame shape - Flammen Form - Forme flamme
Свечеобразная форма - Oválný tvar plamen

CODE	USA STYLE	d1 mm	l1 mm	L mm
H0820	SH-2M	8	19	63
H0820L	SH-2ML6	8	19	169
H1232	SH-5M	12	32	77
H1232L	SH-5ML6	12	32	182
H1632	SH-6M	16	36	80
H2041	SH-7M	20	41	85
H06120		6	12	50



Forma conica 90° - 90° cone shape - 90° spitzkegel Form - Forme conique 90°
Коническая форма с углом 90° - Kuželový tvar 90°

CODE	USA STYLE	d1 mm	l1 mm	L mm
K0603	SK-1M	6	3	50
K0804	-	8	4	51
K1005	SK-3M	10	5	52
K1206	SK-5M	12	6	53
K1608	SK-6M	16	8	57
K2010	SK-7M	20	10	58
K2513	SK-9M	25	13	60

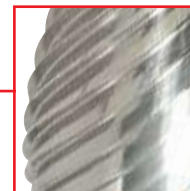


Lima rotativa in metallo duro integrale gambo Ø 6 mm

Solid carbide rotary file shank Ø 6 mm

VHM - Rotierfräser Schaft Ø 6 mm - Limes rotatives en carbure monobloc queue Ø 6 mm

Бор-фрезы твердосплавные хвостовик Ø 6 mm - Sk rotační technická fréza se stopkou Ø 6 mm



Forma conica 60° - 60° cone shape - 60° spitzkegel Form - Forme conique 60°
Коническая форма с углом 60° - Kuželový tvar 60°

CODE	USA STYLE	d1 mm	l1 mm	L mm
J0605	SJ-1M	6	5	50
J1006	SJ-3M	10	9	55
J1211	SJ-5M	12	11	58
J1612	SJ-6M	16	14.5	61
J2016	SJ-7M	20	16	65
J2519	SJ-9M	25	24.5	68



Forma conica con punta arrotondata (14°) - 14° taper radius end - 14° rundkegel Form - Forme conique bout arrondi (14°)
Коническая форма с радиусом 14° - Kuželový tvar s rádiusem na konci 14°

CODE	USA STYLE	d1 mm	l1 mm	L mm
L0616	SL-1M	6	16	50
L0616L	SL-1ML6	6	16	166
L0822	SL-2M	8	22	67
L1027	SL-3M	10	27	72
L1027L	SL-3ML6	10	27	177
L1230	SL-4M	12	30	73
L1230L	SL-4ML6	12	30	178
L1633	SL-5M	16	33	75
L2040	SL-7M	20	40	83



Forma conica - Cone shape - Spitzkegel Form - Forme conique
Коническая форма - Kuželový tvar

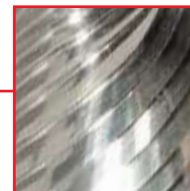
CODE	USA STYLE	d1 mm	l1 mm	L mm
M0612	SM-1M	6	12	50
M0615	-	6	15	50
M0619	SM-2M	6	19	50
M0625	SM-3M	6	25	50
M1016	SM-4M	10	16	61
M1225	SM-5M	12	25	67
M1625	SM-6M	16	25	70



Lima rotativa in metallo duro integrale gambo Ø 6 mm

Solid carbide rotary file shank Ø 6 mm

VHM - Rotierfräser Schaft Ø 6 mm - Limes rotatives en carbure monobloc queue Ø 6 mm
Бор-фрезы твердосплавные хвостовик Ø 6 mm - Sk rotační technická fréza se stopkou Ø 6 mm



Forma cono rovescio - Inverted cone shape - Winkel Form - Forme conique renversee
Развернутая конусная форма - Tvar opračného kužele

CODE	USA STYLE	d1 mm	l1 mm	L mm
N0606	SN-1M	6	8	50
N1010	SN-2M	10	10	53
N1212	SN-4M	12	12	57
N1616	SN-6M	16	19	63
N2020	SN-7M	20	16	60



Assortimento di n° 20 lime rotative gambo Ø 3 mm

Set of n° 20 rotary files shank Ø 3 mm

Ausstellregale mit n° 20 Rotierfräser Schaft Ø 3 mm - Jeux avec n° 20 limes rotatives queue Ø 3 mm
Набор бор-фрез в количестве 20 шт., хвостовик Ø 3 mm - Sada 20ks technických fréz stopka Ø 3 mm



CODE
Standard cut 03

XMD203-3

CODE
Double cut 06

XMD203-6

CODE
Diamond cut 04

XMD203-4

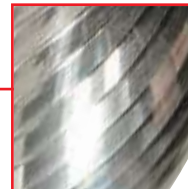


Set completo di n°6 lime rotative gambo Ø 6 mm

Set of n°6 rotary files shank Ø 6 mm

Set mit n°6 Rotierfräser Shaft ø 6 mm - Set avec 6 limes rotatives queue Ø 6 mm

Набор бор-фрез в количестве 6 шт., хвостовик Ø 6 мм - Sada 6ks technických fréz stopka Ø 6 mm



CODE

XMD206.3 CUT 3 - Standard cut 03

XMD206.4 CUT 4 - Diamond cut 04

XMD206.6 CUT 6 - Double cut 06

Composto da Composed of

B10200	C10200	D10100
E10160	F10200	G10200



Smerigliatrice pneumatica 58.000 giri

Pneumatic grinder machine 58.000 rpm

Pneumatik Schleifmaschine 58.000 rpm - Pneumatique machine à roder 58.000 tours
ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНКА 58.000 об/мин - Vzduchová bruska 58000 otáček/min

CODE

PV10-54



Pinza sostituibile - Chuck is replaceable - Со сменной державкой

Smerigliatrice pneumatica 60.000 giri

Pneumatic grinder machine 60.000 rpm

Pneumatik Schleifmaschine 60.000 rpm - Pneumatique machine à roder 60.000 tours
ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНКА 60.000 об/мин - Vzduchová bruska 60000 otáček/min

CODE

GP-260



Pinza fissa - Chuck is fixed - С фиксированной державкой

Smerigliatrice pneumatica 80.000 giri

Pneumatic grinder machine 80.000 rpm

Pneumatik Schleifmaschine 80.000 rpm - Pneumatique machine à roder 80.000 tours
ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНКА 80.000 об/мин - Vzduchová bruska 80000 otáček/min

CODE

GP-380



Pinza sostituibile - Chuck is replaceable - Со сменной державкой - Vyměnitelné sklíčidlo

Dati tecnici - Specification - Specifikace

CODE	Free speed 90 Psi (rpm)	Air consumption	Air pressure recommend	Ø Hose (ID) (mm)	Dimensions Ø D x L (mm)	Weight (g)	Chuck Ø (mm)
PV10-54	58.000	170LT/1'	6.2 BAR	6.35	16.0X137	140	2.35 - 3.0
GP-260	60.000	170LT/1'	6.2 BAR	6.35	17.5X142	160	3.0
GP-380	80.000	170LT/1'	6.2 BAR	6.35	17.5X142	180	2.35 - 3 - 3.17